

به نام خدا

« نمونه قرارداد اجاره صیدگاه و مرکز فرآوری خاویار میروود »

«مزایده ۴-۱۴۰۴»

این قرارداد مطابق با مصوبه هیئت مدیره شرکت مادر تخصصی خدمات کشاورزی به شماره ۶۷۶/۵۷ مورخ ۱۴۰۴/۰۹/۰۸ و ماده ۱۰ قانون مدنی و بر اساس قانون روابط موجر و مستأجر مصوب ۱۳۷۶/۶/۲۷ و آیین نامه اجرایی آن مصوب ۱۳۷۸/۲/۱۹ به شرح مواد ذیل تنظیم، منعقد و امضاء گردیده و طرفین قرارداد ملزم به رعایت مفاد آن می باشند.

ماده ۱ - طرفین قرارداد

الف- شرکت مادر تخصصی خدمات کشاورزی دارای شناسه ملی ۱۰۱۰۱۲۳۶۳۱۰ و کد اقتصادی ۴۱۱۱۱۱۴۵۳۴۸۵ و شماره ثبت ۷۸۸۰۰ به نمایندگی آقایان با کد ملی به عنوان نائب رئیس هیئت مدیره و مدیرعامل شرکت مادر تخصصی خدمات کشاورزی و با کد ملی به عنوان عضو هیئت مدیره به نشانی: تهران، خیابان شهید احمد قصیر، نبش کوچه چهارم، پلاک ۷، کدپستی: ۱۵۱۴۶۴۳۱۱۶ و تلفن: ۸۸۷۲۸۳۶۸ که از این پس موجر نامیده می شود.

ب- شخص حقیقی/ حقوقی به نمایندگی/ آقای/ خانم به شماره شناسنامه و کد ملی/ شناسه ملی و کد اقتصادی و شماره ثبت به نشانی

..... کدپستی تلفن که از این پس و در این قرارداد مستأجر نامیده می شود

ماده ۲- مورد اجاره

اجاره صیدگاه و مرکز فرآوری خاویار میروود در یک قطعه زمین به مساحت حدود ۱۰۰۰ متر مربع و زیربنای حدود ۲۵۰ مترمربع با امکانات موجود و قدمت بیش از ۳۰ سال که تماماً به رؤیت و تأیید مستأجر رسیده و به لحاظ مناسب بودن با اهداف مستأجر مورد تأیید وی قرار گرفته است به شرح ذیل می باشد :

کمیسیون معاملات مدیریت مالی مدیریت حقوقی طرف قرارداد

عرصه موضوع قرار داد با فنس، دیوار بلوکی و درب فلزی دو لنگه، که هم اکنون بصورت مرکز فرآوری خاویار می‌رود در حال بهره برداری می باشد. ساختمان موضوع قرار داد در دو طبقه بصورت کف کرسی، بام آن از نوع شیروانی و از جنس ایرانیت با دامنه از جنس ورق های آلومینیومی و نمای اصلی سرامیک و ساختمان در نما، کف، دیواره و سقف کاذب بازسازی شده است.

طبقه همکف شامل پارکینگ در نیمه غربی و آبدارخانه، اتاق استراحت، اتاق جلسه و انباری در نیمه شرقی و کف طبقه در قسمت پارکینگ از جنس موزائیک و سایر قسمتها ترکیبی از موزائیک و سنگ و دیوارهای داخلی ترکیبی از کاشی و ورق های PVC سقف داخلی از نوع کاذب و از جنس PVC است. پنجره و درها از نوع UPVC است. ارتفاع طبقه از کف تا زیر سقف کاذب حدود ۱.۹۰ سانتی متر است.

راه پله دسترسی به طبقه اول در دو سمت جنوب غربی و جنوب شرقی قرار داشته از سنگ بوده و مجهز به نرده استیل است. راه پله به راهروی مسقف در سه ضلع شرقی، غربی و جنوبی محدود می شود راهروی غربی محل استقرار موتور و کمپرسور بوده؛ در راهروی جنوبی دفتر مدیریت و درب ورودی به رختکن و سالن کار است. کف طبقه ترکیبی از سرامیک و سنگ، دیوارها ترکیبی از کاشی و ورق PVC و سقف داخلی از نوع کاذب و از جنس PVC است. پنجره و درها از نوع UPVC است ساختمان دارای امتیاز آب و برق و گاز بوده پنجره ها و درب های ساختمان دارای حفاظ فلزی است. سیستم گرمایشی از نوع بخاری گازی و سیستم سرمایش از نوع کولر اسپیلیت و ساختمان مجهز به آبگرمکن دیواری و کف محوطه شن ریزی شده است.

ماده ۳- مدت اجاره

مدت اجاره یکسال شمسی از تاریخ ۱۴۰۴/۱۲/۰۱ لغایت ۱۴۰۵/۱۱/۳۰ تعیین می گردد که پس از امضا قرارداد، مورد اجاره تحویل مستاجر می گردد.

تبصره ۱) عین مستأجره پس از امضای قرارداد و ارائه تضمین مندرج در ماده (۶) قرارداد حاضر، و پس از امضای فرم صورتجلسه فضای تحویل گرفته شده توسط مستأجر، تحویل می گردد.

تبصره ۲) چنانچه مستاجر قبل از پایان مدت قرارداد مایل به خاتمه باشد می بایست حداقل از یک ماه قبل به طور کتبی به موجر اعلام نماید و موجر حق دارد موضوع را پس از بررسی رد یا قبول نماید در صورت قبول اگر تعداد روزهای استفاده از مورد اجاره، ۱۵ روز و یا کمتر از آن

کمیسیون معاملات مدیریت مالی مدیریت حقوقی طرف قرارداد

باشد، معادل نصف ماه و اگر بیشتر از ۱۵ روز باشد، معادل یک ماه محاسبه و بر این مبنا اجاره دریافت می گردد.

ماده ۴- اجاره بها و نحوه پرداخت

مبلغ اجاره بها ماهیانه مبلغریال (معادلتومان) و در مجموع مبلغ(معادل تومان) می باشد که مستأجر مکلف است در اول هر ماه نسبت به واریز آن به حساب شماره : ۴۰۰۱۰۴۱۲۰۴۰۱۵۲۸۸

و شماره شب ۴۰۰۱۰۴۱۲۰۴۰۱۵۲۸۸ IR نزد بانک مرکزی بنام تمرکز وجوه درآمدی شرکت مادر تخصصی خدمات کشاورزی مطابق صورت حساب های صادره اقدام و اسناد پرداخت را بلافاصله به امور مالی ماجر تحویل و رسید دریافت نماید.

تبصره ۱) مستأجر مکلف است کلیه مالیات های متعلقه به صورت حساب های ماهیانه این قرارداد را به حساب اداره دارایی منطقه مربوطه واریز و حداکثر تا پایان هر ماه اسناد پرداخت را به امور مالی ماجر تحویل نماید بدیهی است در صورت عدم پرداخت، اجاره با احتساب کسورات مالیاتی مربوطه دریافت خواهد شد.

تبصره ۲) در مدت زمان اجاره مندرج در این قرارداد، تمامی هزینه های متعلق به کل و یا اجزای این قرارداد اعم از عوارض شهرداری، نوسازی و پسماند، همچنین کلیه مالیات های متعلقه و نیز قبوض آب، برق، گاز، تلفن، ورود و خروج خارج از ساعات اداری (بر اساس مصوبات هیئت وزیران) و ایام تعطیل (اعم از رسمی یا مصوب هیئت وزیران)، درخواست امور خارج از قرارداد و هزینه های تعمیر و نگهداری، بازسازی بهینه سازی، روزرسانی نصب تجهیزات، ساخت بنا، سیم کشی داخلی و هرگونه مرمت، در عین مستأجره با اخذ مجوز کتبی از ماجر برعهده مستأجر خواهد بود.

تبصره ۳) محل مورد اجاره طبق شرایط و وضعیت موجود که به رؤیت مستأجر رسیده (مندرج در ماده (۲) این قرارداد)، تحویل می گردد.

تبصره ۴) مستأجر ملزم و متعهد است حداکثر پانزده روز قبل از زمان اتمام این قرارداد موظف است نسبت به تسویه حساب با ماجر اقدام نموده و با ارائه مفصاحساب از دواير ذيربط مانند دارایی، شهرداری و بیمه تأمین اجتماعی اقدام نماید. در غیر این صورت آثار و تبعات ناشی از این امر کلاً بعهده مستأجر است.

تبصره ۵) عدم استفاده مستأجر از تمامی مساحت و فضای مورد اجاره مذکور در ماده (۲) این قرارداد، امکان کاهش مبلغ اجاره بهای قرارداد وجود ندارد و در طول مدت قرارداد کلیه مسئولیت

کمیسیون معاملات مدیریت مالی مدیریت حقوقی طرف قرارداد

های حفظ و نگهداری آن بعهدده مستاجر بوده و پاسخگو در کلیه مراجع قضایی و شبه قضایی و سایر موارد مترتب بر موضوع خواهد بود

ماده ۵- وجه التزام

۵-۱- چنانچه مستأجر به هر دلیلی از پرداخت وجه صورت حساب های صادره مقرر در ماده (۴) این قرارداد، خودداری و استنکاف نماید، ملزم و متعهد است علاوه بر پرداخت معوقات ، ماهیانه معادل ۱۰٪ (ده درصد) صورتحساب مربوطه را به عنوان وجه التزام بپردازد و اگر این تعویق در پرداخت به بیش از دو صورت حساب ماهیانه بیانجامد، موجر می تواند قرارداد را یکجانبه فسخ و از ورود و خروج مستأجر و کارکنان و کالاهای وی جلوگیری به عمل آورده و علاوه بر اجور معوقه و وجه التزام مربوطه و دریافت خسارات احتمالی ناشی از قصور و یا تخلف مستأجر از مفاد این قرارداد، نسبت به تخلیه مورد اجاره از طریق مرجع ذیصلاح قضایی اقدام می نماید.

۵-۲- مورد اجاره صرفاً جهت مرکز صید و فراوری خاویار به اجاره داده شده و مستأجر حق هرگونه فعالیت ثانویه و عملیات دیگر از قبیل عملیات بازرگانی، خرید و فروش، احتکار و امثال آن را ندارد و در صورت هرگونه تخلف، موجر به صورت یکطرفه حق جلوگیری از فعالیت و فسخ قرارداد را دارد. در صورت بروز این شرایط، موجر معادل یک سیام اجاره بهای ماهیانه را علاوه بر میزان اجاره بها از زمان شروع تخلف را به عنوان وجه التزام روزانه دریافت خواهد کرد.

۵-۳- مستأجر موظف است در پایان مدت این قرارداد، عین مستأجره را صحیح و سالم و بدون کم و کاست به موجر تحویل نماید. در غیر اینصورت و در صورت استنکاف مستأجر، موجر حق دارد علاوه بر اجاره بهای مقرر در ماده (۴) این قرارداد، به ازای هر روز تأخیر، دو برابر مبلغ مورد اجاره روزانه (معادل یک سیام اجاره بهای ماهیانه) را به عنوان خسارت و ضرر زیان دریافت نماید و اقدامات قانونی جهت تخلیه مورد اجاره را از طریق مرجع ذیصلاح قضایی به عمل آورد. ضمناً کلیه هزینه های ایجاد شده ناشی از استنکاف مستأجر از تخلیه عین مستأجره، به عهده مستأجر می باشد و مستأجر حق هرگونه اعتراض در این رابطه را از خود سلب و ساقط می نماید.

ماده ۶- تضامین

مستأجر مکلف است معادل کل مبلغ مدت اجاره (یکسال) را یک فقره سفته بانکی به مبلغ بابت انجام تعهدات و تخلیه به موجر تحویل نماید. پس از اتمام زمان قرارداد و

طرف قرارداد

مدیریت حقوقی

مدیریت مالی

کمیسیون معاملات

انجام تعهدات مستأجر و پرداخت و تسویه اجاره بها و پس از ارائه مفاصاحساب‌های مورد نیاز مندرج در ماده (۴) این قرارداد به موجر، تضمین مذکور به مستأجر مسترد می‌شود.

ماده ۷ - بیمه کالاها و رعایت استانداردهای ایمنی

مستأجر موظف و متعهد گردید نسبت به بیمه نمودن کلیه اموال و دارایی‌های متعلق به خود و موجود در موضوع قرارداد اقدام نماید و همچنین نسبت به کارکنان خود که در محل مورد اجاره فعالیت و مستقر می‌باشند اقدام به بیمه مسئولیت مدنی نماید و تصویر برابر اصل بیمه‌نامه‌ها را به موجر ارائه نماید. بدیهی است مسئولیت حفاظت از عین مستأجره و اموال مستأجر به عهده مستأجر می‌باشد و موجر هیچ‌گونه مسئولیتی در قبال خسارات ناشی از عدم بیمه کالاها و سایر موارد مرتبط را نخواهد داشت.

تبصره ۱) مستأجر مکلف و متعهد است کلیه موازین قانونی، بهداشتی، حفاظتی، فنی و ایمنی مربوط به فعالیت و محیط کار را رعایت کرده و مسئولیت هرگونه خسارت و یا ضرر و زیان از جانب خود و یا کارکنان منتسب به خود و یا منتسب به شخص و یا اشخاص ثالث اعم از جانی یا مالی وارده را بر عهده گرفته و اقدامات لازم را در جهت جبران آن به انجام برساند و موجر در این موارد هیچ‌گونه مسئولیتی نخواهد داشت.

تبصره ۲) مستأجر موظف است استانداردهای ایمنی آتش‌نشانی برای بیمه را در خصوص چیدمان و تفکیک و صفافی کالا و همچنین قطع برق پس از وقت اداری در عین مستأجره را رعایت نماید و هرگونه ضرر و زیان که در اثر عدم اجرای ضوابط ایمنی به عین مستأجره و کالاهای موجود و مستقر در آن و اشخاص ثالث وارد گردد، بر عهده مستأجر خواهد بود و مکلف به جبران خسارات وارده به موجر و اشخاص ثالث احتمالی می‌باشد و حق هرگونه اعتراض را از خود سلب و ساقط می‌نماید.

تبصره ۳) در صورت عدم اقدام به موقع موارد مندرج در این ماده و تبصره‌های آن، حق فسخ یک‌جانبه قرارداد برای موجر محفوظ و جبران تمامی خسارات و ضرر و زیان وارده نیز به عهده مستأجر بوده و حق هرگونه طرح دعوی تحت هر عنوانی را علیه موجر را از خود سلب و ساقط می‌نماید.

ماده ۸ - سایر تعهدات مستأجر

۸-۱- مستأجر متعهد است از ملک مورد اجاره طبق ماده (۲) این قرارداد استفاده نماید، حق استفاده از مورد اجاره برای موارد دیگر و حق انتقال و یا اجاره عین مستأجره به صورت جزئی و یا کلی به شخص ثالث را ندارد و در صورت تخلف از سوی مستأجر، موجر می‌تواند ضمن اعمال حق فسخ، از فعالیت مستأجر جلوگیری و مانع ورود و خروج کارکنان و کالاهای متعلق به مستأجر گردد.

۸-۲- مستأجر در ورود و خروج پرسنل خود ملزم به رعایت کلیه آیین‌نامه‌ها، ضوابط و مقررات موجر می‌باشد.

۸-۳- مستأجر هیچ‌گونه وجهی بابت حق سرقتی و کسب و پیشه و یا هر عنوان دیگر به موجر پرداخت ننموده است و هیچ‌گونه ادعایی نیز در هیچ یک از انواع حقوق متصوره بابت موارد مذکور و امتیازهای دیگر نسبت به مورد اجاره نخواهد داشت.

۸-۴- مستأجر حق هیچ‌گونه تغییر در عین مستأجره را بدون موافقت کتبی موجر ندارد و در صورت موافقت کتبی موجر، کلیه مسئولیت‌ها و هزینه‌های مربوطه به عهده مستأجر می‌باشد و در صورت موافقت موجر برای ایجاد تغییر در عین مستأجره توسط مستأجر، حق مالکیت و استفاده از آن بعد از پایان مدت قرارداد بر عهده موجر است و در صورتی که این تغییرات مورد نیاز موجر نباشد، کلیه هزینه‌های برچیدن و انتقال موارد نصب شده بر عهده مستأجر می‌باشد.

۸-۵- مستأجر اقرار می‌نماید مشمول «قانون راجع به منع مداخله وزراء و نمایندگان مجلسین و کارمندان در معاملات دولتی و کشوری» مصوب ۱۳۳۷/۱۰/۲۲ نبوده، و در صورت اثبات خلاف این امر، کلیه تبعات آن بر عهده مستأجر خواهد بود.

۸-۶- در طول مدت این قرارداد، موجر می‌تواند در هر زمانی به تشخیص خود، از مورد اجاره بازدید نموده و مستأجر موظف است بلافاصله شرایط و امکانات لازم برای بازدید موجر یا نماینده وی را فراهم نماید.

۸-۷- مستأجر متعهد می‌گردد کلیه قوانین جاری کشور را رعایت نماید. همچنین مسئولیت پاسخ‌گویی به کلیه نهادها و سازمان‌های مختلف اعم از شهرداری، دارایی، تأمین اجتماعی، بیمه، بهداشت، اداره کار، دستگاه‌های قضایی، نظارتی، تعزیرات حکومتی و هر نهاد دیگر مرتبط، به عهده مستأجر بوده و در صورت درخواست مراجع قانونی یا نماینده موجر در خصوص ارائه اسناد مثبت، مستأجر متعهد به ارائه اسناد قانونی در مورد فعالیت‌های خود می‌باشد و موجر هیچ‌گونه تعهد و مسئولیتی در قبال این موارد را ندارد و در صورتی که به واسطه اقدامات خلاف مفاد

قرارداد توسط مستأجر، ضرر و زیانی به موجر مترتب گردد، جبران آن بر عهده مستأجر خواهد بود.

ماده ۹- حوادث قهریه

چنانچه وقوع حوادث قهریه موجب تأخیر انجام تعهدات توسط مستأجر گردد و یا حتی موجب شود که اجرای موضوع قرارداد غیرممکن گردد و به حالت تعلیق درآید، در این صورت مستأجر مکلف است حداکثر ظرف مدت ۴۸ ساعت مراتب را به موجر اطلاع دهد. به دلیل اینکه این حوادث خارج از کنترل طرفین بوده و رفع آن خارج از حیطه اراده مستأجر است، مسئولیتی از این بابت تأخیر یا عدم ایفای تعهدات تا زمان رفع حادثه نخواهد بود و پس از رفع حادثه، طرفین متعهد به ایفای تعهدات خود می‌باشند. در صورت ادامه وضعیت اضطرار بیش از سی‌روز، طرفین می‌توانند با توافق یکدیگر نسبت به تنظیم شرایط جدید اقدام نمایند.

تبصره ۱) بدیهی است در صورت توافق جدید، باید کلیه تعهدات مستأجر تا قبل از شرایط اضطرار تسویه شده باشد.

تبصره ۲) وجه التزام به سبب عدم اجرای قرارداد تا قبل از وقوع حوادث قهریه، در فرض وقوع حادثه، قابل مطالبه است.

ماده ۱۰- حل اختلاف

در صورت بروز هرگونه اختلاف ناشی از تفسیر و تعبیر تعهدات و نحوه اجرای مفاد قرارداد، ابتدا موضوع با مذاکرات زیر نظر دفتر حقوقی شرکت مادر تخصصی خدمات کشاورزی و با حضور نمایندگان طرفین که بلافاصله معرفی می‌شوند حل و فصل خواهد شد و در صورت عدم حصول نتیجه، به مراجع ذیصلاح قضایی احاله می‌گردد.

ماده ۱۱- اقامتگاه طرفین

اقامتگاه طرفین آدرس مندرج در ماده (۱) این قرارداد است و نشانی‌های مزبور از نظر ابلاغ اوراق و مراسلات فی‌مابین معتبر بوده و طرفین قرارداد موظفند در صورت تغییر نشانی، حداکثر ظرف یک هفته به صورت کتبی طرف دیگر را مطلع نمایند.

کمیسیون معاملات مدیریت مالی مدیریت حقوقی طرف قرارداد

این قرارداد در (۱۱) ماده و (۱۲) تبصره و چهارنسخه تنظیم و به امضای طرفین رسیده و تمامی نسخ حکم واحد را دارا می‌باشند.

امضای مستأجر

امضای موجر

شرکت مادر تخصصی خدمات کشاورزی

علی درجانی

نائب رئیس هیئت مدیره و مدیر عامل

وکیل سپه اجیرلو

عضو هیئت مدیره

شاهد دوم

شاهد اول

طرف قرارداد

مدیریت حقوقی

مدیریت مالی

کمیسیون معاملات